

Fisheries and Oceans Canada

Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

# **NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION**

MONTHLY EDITION Nº03 March 27, 2020



Safety First, Service Always

## **Published Monthly by the**

## **CANADIAN COAST GUARD**

www.notmar.gc.ca/subscribe

## **CONTENTS**

		Page
Section 1	General and Safety Information	1 - 8
Section 2	Chart Corrections	
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	30 - 31
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	32 - 34
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	



Notices to Mariners Publication Eastern Edition Monthly Edition N°03/2020

## Published under the authority of:

Canadian Coast Guard Programs Aids to Navigation and Waterways Fisheries and Oceans Canada Montreal, Quebec H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2020 Fs152-5E-PDF ISSN 1719-7678

Available on the Notices to Mariners website: <a href="https://www.notmar.gc.ca">www.notmar.gc.ca</a>

Disponible en français : Publication des Avis aux navigateurs Édition de l'Est Édition mensuelle N°03/2020

#### **EXPLANATORY NOTES**

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)
1 metre = 3,28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

#### **Marine Information Report & Suggestion Sheet**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### Canadian Hydrographic Service - Information Published in Section 2 of Notices to Mariners

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

#### **Canadian Nautical Charts & Publications**

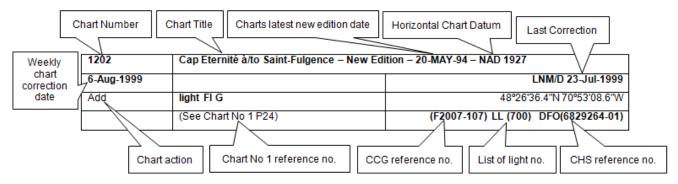
A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: <a href="https://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp">www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp</a>

### **CHART CORRECTIONS - SECTION 2**

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the LNM/D or Last Notice to Mariners Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the monthly publications, chart corrections, and chart patches.

Users can subscribe for free to the <u>email notification service</u> to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

#### ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at http://www.marinfo.gc.ca/e-nav.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

#### **Atlantic Region**

#### \* Port aux Basques MCTS Centre

Canadian Coast Guard 49 Stadium Rd. P.O. Box 99 Port aux Basques, NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168 or 1-800-563-9089

Facsimile: (709) 695-7784

Email: NAVWARN.MCTSPortAuxBasques@innav.gc.ca

Website: <a href="http://www.marinfo.gc.ca/e-nav">http://www.marinfo.gc.ca/e-nav</a>

#### \* Sydney MCTS Centre

Canadian Coast Guard 1190 Westmount Road Sydney, NS B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676

Facsimile: (902) 564-7662

Email: NAVWARN.MCTSSydney@innav.gc.ca Website: http://www.marinfo.gc.ca/e-nav

#### **Central & Arctic Region**

#### \* Prescott MCTS Centre

Canadian Coast Guard 401 King Street West P.O. Box 1000 Prescott, ON K0E 1T0

"C" and "Q" Series

Telephone: (613) 925-0666 Facsimile: (613) 925-4519

Email: NAVWARN.MCTSPrescott@innav.gc.ca
Website: http://www.marinfo.gc.ca/e-nav

## \* Iqaluit MCTS Centre

Operational from approximately mid-May until late December.

Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0

"A" Series

Telephone: (867) 979-5269

"H" Series

Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264
Email: NAVWARN.MCTSIgaluit@innav.gc.ca

Email: <u>NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca</u> Website: <u>http://www.marinfo.gc.ca/e-nav</u>

<sup>\*</sup> Service available in English and French.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

## **INDEX**

SECTION	1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION	1
Transport	Canada – Restricted Speed Area - St. Clair and Detroit Rivers	1
Canadian	Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices to Mariners (Notmar) Publications	1
	Hydrographic Service – Modifications to the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 – Atlantic	
	Coast and Bay of Fundy	1
*301	Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts	1
*302	Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts	1
*303	Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)	
*304	Transport Canada – Ship Safety Bulletins #01, #02, #03, #04 and #05/2020	
*305	Canadian Hydrographic Service – Sailing Directions – Atl 120 is Now Available As a Print-On-Demand	
	(POD) Product.	2
*306	Guyon Island to / à Flint Island – Changes to the Period of Service	2
*307(P)	St. Margaret's Bay – Notice of Proposed Changes	3
*308(P)	Little Bay Island to / à League Rock – Light Buoy to be Repositioned	4
*309(P)	White Bay and / et Notre Dame Bay – Light Buoy to be Discontinued	4
*310(P)	Cape Tormentine à / to West Point – Notice of Proposed Changes	5
*311(P)	Entrée à / Entrance to Miramichi River – Notice of Proposed Changes	6
*312(P)	St. Lewis Sound and / et Inlet – Light Buoy to be Discontinued	7
*313(P)	St. Lewis Sound and / et Inlet – Light Buoys to be Established	7
*314(T)	Toronto Harbour – Construction Operations	8
SECTION	2 – CHART CORRECTIONS	9
SECTION	3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS	30
*315	Radio Aids to Marine Navigation 2019 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and	
	Pacific)	30
SECTION	4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS	32
		_
SECTION	5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS	35

## NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1234	<u>9</u>	4394	<u>17</u> , <u>35</u>	7783	<u>28</u>		
1236	<u>9</u>	4402	<u>17, 18</u>	8006	<u>29</u>		
1314	<u>9, 10, 36, 37</u>	4405	<u>18, 19</u>	8007	<u>29</u>		
1315	<u>10</u> , <u>36</u>	4406	<u>20, 21</u>				
1317	<u>36</u>	4425	<u>21</u>				
1429	<u>10, 37</u>	4430	<u>21, 36</u>				
1430	<u>10, 11</u>	4452	<u>36</u>				
2021	<u>37</u>	4485	<u>21</u>				
2085	<u>8</u>	4583	<u>21</u>				
2274	<u>11</u>	4592	<u>4</u>				
2292	<u>1</u>	4625	<u>21</u> , <u>35</u>				
4000	<u>11</u>	4663	<u>22</u>				
4001	<u>11</u>	4679	<u>22</u> , <u>23</u>				
4002	<u>11</u>	4680	<u>23</u> , <u>24</u>				
4003	<u>11, 12</u>	4821	<u>4</u>				
4006	<u>12</u>	4822	<u>24</u>				
4011	<u>12</u>	4841	<u>24, 25</u>				
4012	<u>13</u>	4905	<u>5</u> , <u>25</u>				
4021	<u>13</u>	4911	<u>6</u> , <u>36</u>				
4024	<u>13</u>	4921	<u>25</u> , <u>35</u>				
4026	<u>13</u>	4950	<u>26</u> , <u>35</u>				
4115	<u>14, 15</u>	4954	<u>26</u>				
4124	<u>15</u>	4970	<u>26</u> , <u>36</u>				
4141	<u>15</u> , <u>35</u>	5031	<u>7, 27</u>				
4236	<u>15</u>	5163	<u>27</u>				
4320	<u>15</u>	6409	<u>27</u>				
4375	<u>2</u> , <u>35</u>	6410	<u>27</u>				
4381	<u>16, 17</u>	6427	<u>27</u>				
4384	<u>17</u>	7750	<u>28</u>				
4386	<u>3</u> , <u>17</u>	7778	<u>28</u>				

#### TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVERS

(Recurrent publication of notice \*1103/12, originally published in the Notices to Mariners Publication - Eastern Edition 11/2012.)

Since November 14, 2012, the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulations between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33.

## CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - COMMENTS AND SUGGESTIONS ON NOTICES TO MARINERS (NOTMAR) PUBLICATIONS

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

## CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – MODIFICATIONS TO THE 2020 CANADIAN TIDE AND CURRENT TABLES VOLUME 1 – ATLANTIC COAST AND BAY OF FUNDY

The Canadian Hydrographic Service of the Atlantic Region has identified an error in the 2020 Canadian Tide and Current Tables Volume 1 - Atlantic Coast and Bay of Fundy, Tide tables for Holyrood, Newfoundland (station #925)

Mariners must refer to the following link for updated information on Holyrood's Tide Tables: <a href="http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev">http://tides.gc.ca/eng/data/table/2020/wlev</a> sec/925

#### \*301 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions					
2292	Chantry Island to Cove Island	1:90 000	31-JAN-2020	3	20.00

#### \*302 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE		
NEW PRODUCTS			
CA373468	St. Roch and/et Rasmussen Basins		
CA373486	Middlebrun Bay to/à Washington Island		
CA473525	Sullukuluk (Albert Harbour)		
WITHDRAWN PRODUCTS			
CA373065	Thunder Cape to Pigeon River		

## \*303 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Editions			
RM-2292	Chantry Island to Cove Island	1:90 000	31-JAN-2020

#### \*304 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETINS #01, #02, #03, #04 AND #05/2020

New Ship Safety Bulletins have recently been posted to the Transport Canada website at www.tc.gc.ca/ssb-bsn/.

To view or download these bulletins, please click on the links below:

SSB#01/2020 – Vessel reporting requirements under the *Oil Tanker Moratorium Act* RDIMS#15513277

SSB#02/2020 – Navigation Bridge Visibility Obstruction RDIMS#15841218

SSB#03/2020 – Extending the Validity of Canadian Marine Personnel Certificates RDIMS#16367208

**SSB#04/2020** – Shore leave access RDIMS#16372746

SSB#05/2020 – Deferral of the Canadian Cruise Ship Season for Vessels Capable of Carrying 500 Persons or More Until July 1, 2020 RDIMS#16366492

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

#### \*305 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – ATL 120 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT.

The Sailing Directions booklet *ATL* 120 – Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), Second Edition, 2020 cancels and replaces Sailing Directions booklet *ATL* 120 – Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004. This new booklet is now available as a Print-on-Demand (POD) product. All hard copy Print-on-Demand (POD) Sailing Directions booklets are being printed with current Notices to Mariners updates applied. These POD booklets are available for purchase from authorized chart dealers across Canada and around the world. The price for the hard copy of booklet *ATL* 120, Second Edition, 2020 is \$18.95.

To access the free downloadable updated pdf files, please click on the link below: http://charts.gc.ca/publications/sailingdirections-instructionsnautiques-eng.asp

#### **Important Note**

It is the mariners' responsibility to maintain their digital Sailing Directions file by ensuring that the latest version is always downloaded. If the mariner chooses to print their own Sailing Directions booklet, it is imperative that the current Notices to Mariners updates are applied. Please check this page by the 15th of the month to verify the last update date for the booklet that has been downloaded, and download a new copy as required. Do not leave port without it!

#### \*306 GUYON ISLAND TO / À FLINT ISLAND – CHANGES TO THE PERIOD OF SERVICE

Reference Chart: 4375

The period of service for the following unlit buoys have been permanently changed from "Seasonal" to "Year round":

Gabarus Harbour buoy JX11 (LL 5752.02): (45° 50′ 00.4″N 060° 08′ 00.2″W) Gabarus Harbour buoy JX12 (LL 5752.03): (45° 50′ 32.6″N 060° 08′ 16.3″W) Gabarus Harbour buoy JX13 (LL 5752.04): (45° 50′ 31.9″N 060° 08′ 16.0″W) Gabarus Harbour buoy JX15 (LL 5752.05): (45° 50′ 28.6″N 060° 08′ 18.9″W) Gabarus Harbour buoy JX16 (LL 5752.06): (45° 50′ 28.6″N 060° 08′ 19.4″W)

(G2020-011)

#### \*307(P) ST. MARGARET'S BAY - NOTICE OF PROPOSED CHANGES

Reference Chart: 4386

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

LL#	Aid Name	Position	Proposed Changes
490	Dover Castle light and whistle buoy AT	44° 26′ 42.5″N 063° 53′ 33.5″W	Discontinue the whistle. The buoy and its light will remain.
491	Shag Bay Breakers light and bell buoy AT50	44° 28' 03.3"N 063° 50' 10.7"W	Discontinue the bell. The buoy and its light will remain.
5491.09	West Dover buoy AT68	44° 29' 48.3"N 063° 51' 50.8"W	Discontinue buoy.
5491.11	West Dover buoy AT72	44° 30' 00.3"N 063° 52' 03.7"W	Discontinue buoy.
5491.12	West Dover buoy AT73	44° 30' 05.3"N 063° 52' 03.7"W	Discontinue buoy.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2020-005 to 009)

#### \*308(P) LITTLE BAY ISLAND TO / À LEAGUE ROCK - LIGHT BUOY TO BE REPOSITIONED

Reference Chart: 4592

The Canadian Coast Guard proposes to reposition the following aid to navigation:

LL#	Aid Name	Position	Proposed Changes
331.9	Black Rock Sunker light buoy DLB2	49° 38' 13.3"N 055° 46' 00.9"W	Reposition buoy to the following position: 49° 38′ 11.3″N 055° 45′ 55.7″W.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-016)

#### WHITE BAY AND / ET NOTRE DAME BAY - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED \*309(P)

Reference Chart: 4821

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Mussel Rock Shoal West Cardinal light buoy DBB (LL 335.9) (49° 37' 39.6"N 055° 48' 19.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8

Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-013)

## \*310(P) CAPE TORMENTINE À / TO WEST POINT – NOTICE OF PROPOSED CHANGES

Reference Chart: 4905

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

Fixed Aids				
LL#	LL# Aid Name Position		Proposed Changes	
1026	Canoe Gully Outer front range	46° 26' 53.5"N 064° 06' 20.5"W	Discontinue range light.	
1027	Canoe Gully Outer rear range	105°49' 175.6 m from front.	Discontinue range light.	
1027.31	Abrams Village Wharf	46° 26' 25.9"N 064° 06' 48.4"W	Increase intensity of lantern and change flash characteristics to FI 1 s, Ec 3 s.	

	Floating Aids					
LL#	Aid Name	Position	Proposed Changes			
1023	Abram Village Fairway light buoy DH	46° 27' 18.7"N 064° 08' 25.9"W	Establish a fairway buoy equipped with a white lantern with flash characteristics: Mo (A) 6s			
1023.3	Abrams Village light buoy DH8	46° 27' 02.7"N 064° 07' 13.0"W	Reposition buoy to the following position: 46° 27' 03.8"N 064° 07' 13.6"W.			
1023.4	Abrams Village light buoy DH9	46° 27' 05.1"N 064° 07' 14.6"W	Reposition buoy to the following position: 46° 27' 03.6"N 064° 07' 11.3"W.			
6023.14	Abrams Village buoy DH12	46° 26' 53.2"N 064° 07' 03.3"W	Reposition buoy to the following position: 46° 26′ 53.3″N 064° 07′ 03.2″W.			
6023.17	Abrams Village buoy DH13	46° 26' 50.5"N 064° 06' 56.9"W	Reposition buoy to the following position: 46° 26′ 50.2″N 064° 06′ 57.4″W.			
6023.22	Abrams Village buoy DH7	46° 27' 04.9"N 064° 07' 14.9"W	Establish an unlit port hand buoy.			
6023.52	Abrams Village buoy DH16	46° 26' 37.1"N 064° 06' 53.3"W	Add a red lantern with flash characteristics: FI 0.5 s, Ec 3.5 s.			
6023.54	Abrams Village buoy DH15	46° 26' 43.3"N 064° 06' 53.3"W	Reposition buoy to the following position: 46° 26′ 43.2″N 064° 06′ 53.6″W.			
6023.7	Abrams Village buoy DH5	46° 27' 07.2"N 064° 07' 21.6"W	Add a green lantern with flash characteristics: FI 0.5 s, Ec 3.5 s. Reposition buoy to the following position: 46° 27' 06.7"N 064° 07' 20.8"W.			

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2020-012P, 013P, 014)

## \*311(P) ENTRÉE À / ENTRANCE TO MIRAMICHI RIVER - NOTICE OF PROPOSED CHANGES

Reference Chart: 4911

The Canadian Coast Guard proposes to permanently change the following aids to navigation:

LL#	Aid Name	Position	Proposed Changes
1168	Horse Shoe Bar front range	47° 09' 12.1"N 065° 02' 24.3"W	Establish a front range equipped with a white lantern with flash characteristics Fl 2 s, Ec 2 s and a red daymark with a black stripe.
1169	Horse Shoe Bar rear range	47° 09' 22.0"N 065° 02' 09.7"W	Establish a rear range equipped with a white lantern with flash characteristics FI 2 s, Ec 2 s and a red daymark with a black stripe.
1170.5	Fox Island South front range	47° 05' 14.5"N 064° 58' 42.0"W	Change flash characteristics to FI 2 s, Ec 2s. Change daymark colour to red with white stripe and increase size.
1170.6	Fox Island South rear range	248° 28' 214.6 m from front.	Change daymark colour to red with white stripe and increase size.
1179.5	Portage Island South	47° 09' 20.7"N 065° 02' 07.6"W	Establish a leading light equipped with a fixed red lantern and a red-white-red daymark, in operation 24 h.
6173.61	Portage Island Reach 25 Daybeacon 1	47° 09' 28.8"N 065° 02' 02.4"W	Discontinue aid.
6173.71	Portage Island Reach 25 Daybeacon 2	47° 09' 38.8"N 065° 02' 16.3"W	Discontinue aid.
6180.61	Portage Island Reach 23B Daybeacon 1	47° 09' 28.8"N 065° 02' 02.4"W	Discontinue aid.
6180.71	Portage Island Reach 23B Daybeacon 2	47° 09' 12.1"N 065° 02' 24.5"W	Discontinue aid.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2020-006)

#### \*312(P) ST. LEWIS SOUND AND / ET INLET – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 5031

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Mary's Harbour (Inner Harbour) light buoy NMH5 (LL 276.772) (52° 18' 35.5"N 055° 50' 11.4"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-014)

#### \*313(P) ST. LEWIS SOUND AND / ET INLET - LIGHT BUOYS TO BE ESTABLISHED

Reference Chart: 5031

The Canadian Coast Guard proposes to establish the following aids to navigation:

Fox Harbour light buoy NF1 (LL 276.3): (52° 21' 37.2"N 055° 41' 49.6"W) Shag Rocks light buoy NMS2 (LL 276.55): (52° 20' 26.0"N 055° 44' 32.2"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by June 26, 2020, three months following the initial publication date of March 27, 2020. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

Superintendent, Aids to Navigation Canadian Coast Guard P.O. Box 1000 50 Discovery Drive Dartmouth, NS B2Y 3Z8 Telephone: (902) 407-7623

Email: shannon.sellers@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2020-018, 019)

#### \*314(T) TORONTO HARBOUR - CONSTRUCTION OPERATIONS

Reference: Notice 209(T)/20 is now cancelled.

Reference Chart: 2085

Construction is taking place at Ashbridge's Bay and consists of the construction of two breakwaters and of a landform. A variety of equipment will be used, including tug boats and barges. Temporary aids to navigation will be placed prior to and during construction. The operations are scheduled to take at the following positions:

#### **Breakwater construction operations**

43° 39' 20.7"N 079° 18' 48.1"W

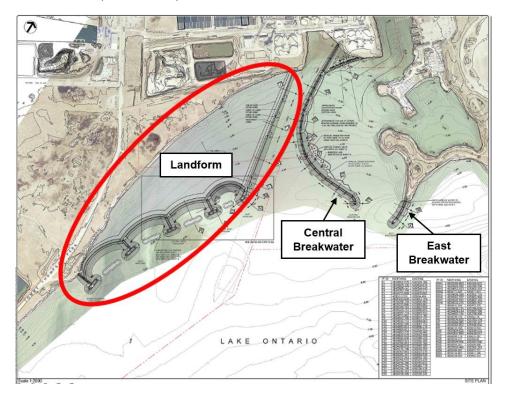
Phase 1: 2020-04-01 through 2020-12-31 Phase 2: 2021-04-01 through 2021-12-31 Phase 3: 2022-04-01 through 2022-12-31

#### Landform construction operations

43° 39' 01.4"N 079° 19' 01.9"W

Implementation of the shoreline infill area is expected to take approximately five years.

Mariners are requested to keep out of the construction zone.



1234 - Cap de la Tête au Chien au/to Cap aux Oies - New Edition - 04-NOV-2011 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 31-MAY-2019

Delete Ru against wharf 47°48′20.6″N 069°53′52.9″W

(See Chart No. 1, F33)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379029

DFO(6410296-01)

Add Ru against wharf 47°33′48.2″N 069°52′30.1″W

(See Chart No. 1, F33)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379029

DFO(6410296-02)

Delete Ru against wharf 47°33'32.9"N 070°12'10.7"W

(See Chart No. 1, F33)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379029

DFO(6410296-03)

1236 - Rimouski - New Edition - 26-OCT-2012 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 02-AUG-2019

Affix patch 48°28'45.0"N 068°30'54.0"W

Download Patch - <a href="ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1236-20200211.pdf">ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1236-20200211.pdf</a>

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579041

DFO(6410292-01)

1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 15-MAR-2019 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 28-JUN-2019

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked Q48 with 46°38′26.5″N 071°42′48.4″W

red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked Q48

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019143) LL(1984) DFO(6410272-01)

Replace green port hand lighted pillar buoy FIG, marked Q57 with 46°40′03.9″N 071°48′59.4″W

green port hand lighted spar buoy FIG, marked Q57

(See Chart No. 1, Q24, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019145) LL(1992) DFO(6410274-01)

Replace green port hand lighted pillar buoy QG, marked Q61 with 46°40′37.5″N 071°50′58.2″W

green port hand lighted spar buoy QG, marked Q61

(See Chart No. 1, Q24, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019146) LL(1993) DFO(6410275-01)

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked Q68 with 46°39'10.1"N 071°54'13.1"W

red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked Q68

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019147) LL(2001.1) DFO(6410276-01)

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked Q76 with 46°37′35.2″N 071°56′41.5″W

red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked Q76

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017 (Q2019149) LL(2008.1) DFO(6410278-01)

Replace green port hand lighted pillar buoy FIG, marked Q77 with

green port hand lighted spar buoy FIG, marked Q77

(See Chart No. 1, Q24, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019150) LL(2008) DFO(6410279-01)

46°37′25.0″N 071°56′42.4″W

46°35'30.2"N 072°00'25.7"W

46°34'09.7"N 072°03'29.3"W

46°33′56.1″N 072°04′45.6″W

46°42'41.2"N 071°26'41.8"W

46°38'26.5"N 071°42'48.4"W

45°28'06.3"N 073°30'14.8"W

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked D4 with

red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked D4

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019151) LL(2014) DFO(6410280-01)

Replace red starboard hand lighted pillar buoy QR, marked D18 with

red starboard hand lighted spar buoy QR, marked D18

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019152) LL(2018.5) DFO(6410281-01)

Replace red starboard hand lighted pillar buoy QR, marked D24 with

red starboard hand lighted spar buoy QR, marked D24

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019153) LL(2022) DFO(6410282-01)

1315 - Québec à/to Donnacona - New Edition - 24-MAY-2019 - NAD 1983 06-MAR-2020

Replace green port hand lighted pillar buoy FIG, marked Q19 with

green port hand lighted spar buoy FIG, marked Q19

(See Chart No. 1, Q24, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479020

(Q2019141) LL(1967) DFO(6410270-01)

Replace red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked Q48 with

red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked Q48

(See Chart No. 1, Q24, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479017

(Q2019143) LL(1984) DFO(6410272-01)

1429 - Canal de la Rive Sud - New Chart - 09-APR-2010 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 08-NOV-2019

dd private light (Priv)F G (See Chart No. 1, P1)

Add

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227

(Q2019139) LL(0.05) DFO(6410254-01)

Add private light F G(Priv) 45°28′04.6″N 073°30′14.0″W

(See Chart No. 1, P1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579227

(Q2019140) LL(0.06) DFO(6410255-01)

1430 - Lac Saint-Louis - New Edition - 23-NOV-2018 - NAD 1983 20-MAR-2020

Affix patch 45°19′04.7″N 073°52′35.7″W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1430-20200224.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

DFO(6410262-01)

LNM/D. 19-JUL-2019

Add underwater rock of unknown depth, dangerous to surface navigation, 45°19'53.2"N 073°56'05.1"W

(Rep 2019)

(See Chart No. 1, K13, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

DFO(6410262-02)

Add underwater rock of unknown depth, dangerous to surface navigation, 45°19'48.0"N 073°56'00.0"W

Rep (2019)

(See Chart No. 1, K13, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228

DFO(6410262-03)

1430 - Rapides de Vaudreuil - New Edition - 23-NOV-2018 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 19-JUL-2019

Affix patch 45°22′54.9″N 074°00′12.8″W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/pa1430-20200225.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579229

DFO(6410262-04)

2274 - Cape Hurd to/à Tobermory and/et Cove Island - New Edition - 08-NOV-2019 - World Geodetic System 1984

20-MAR-2020

Affix patch 45°17′17.0″N 081°43′08.0″W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/2274PA 20200320.pdf

DFO(6604614-01)

4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 25-OCT-2019

Add fish haven with depth of 18 metres over an artificial feature 40°36′44.0″N 072°31′39.0″W

(See Chart No. 1, K46.2)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-03)

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle / au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 22-NOV-2019

Add fish haven with depth of 18 metres over an artificial feature 40°36'44.0"N 072°31'39.0"W

(See Chart No. 1, K46.2)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-03)

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI Y, (Priv) 40°50′29.0″N 070°14′56.2″W

(See Chart No. 1, Q58)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-04)

4002 - Golfe du Saint-Laurent / Gulf of St. Lawrence - New Edition - 30-OCT-2015 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2020

Amend FI 12M to read FI 13M against light 49°51′50.6″N 064°31′23.7″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA479152

(Q2019186) LL(1523) DFO(6410299-01)

4003 - Cape Breton to / à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2020

Amend FIR19M to read FI R 14M against light 43°39′29.0″N 070°01′36.0″W (See Chart No. 1, P16)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-02)

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar Fl Y, (Priv) 40°50′29.0″N 070°14′56.2″W

(See Chart No. 1, Q58)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-04)

20-MAR-2020 LNM/D. 06-MAR-2020

Amend depth of 95 fathoms to read 97 fathoms against subsurface Ocean 43°18′00.0″N 067°29′56.0″W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-01)

Amend depth of 785 fathoms to read 790 fathoms against subsurface Ocean 42°02'36.0"N 065°21'42.0"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

DFO(6308935-02)

Amend depth of 48 fathoms to read 51 fathoms against subsurface Ocean 43°29'47.4"N 062°52'09.1"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176140, CA276801

DFO(6308935-03)

Amend depth of 49 fathoms to read 56 fathoms against subsurface Ocean 43°00′05.1″N 065°33′36.0″W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-04)

4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda / aux Bermudes - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 22-NOV-2019

Reposition yellow ODAS/SADO lighted super-buoy, marked 41002 from 31°51′31.0″N 074°50′25.0″W

(See Chart No. 1, Q58)

to 31°53'12.0"N 074°55'17.0"W (NGA:04/2020) DFO(6308933-01)

Add fish haven with depth of 18 metres over an artificial feature 40°36'44.0"N 072°31'39.0"W

(See Chart No. 1, K46.2)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-03)

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI Y, (Priv) 40°50′29.0″N 070°14′56.2″W

(See Chart No. 1, Q58)

(USCG:01/2020) DFO(6308933-04)

4011 - Approaches to / Approches à Bay of Fundy / Baie de Fundy - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 01-NOV-2019

Amend depth of 173 metres to read 177 metres against subsurface Ocean 43°18′00.0″N 067°29′56.0″W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-01)

Amend depth of 89 metres to read 103 metres against subsurface Ocean Data 43°00′09.0″N 065°33′53.0″W

Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-04)

4012 - Yarmouth to / à Halifax - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 08-NOV-2019

Amend depth of 87 metres to read 94 metres against subsurface Ocean Data 43°29'47.4"N 062°52'09.1"W

Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176140, CA276801

DFO(6308935-03)

Amend depth of 89 metres to read 103 metres against subsurface Ocean Data 43°00′09.0″N 065°33′53.0″W

Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-04)

27-MAR-2020 LNM/D. 20-MAR-2020

Amend FI 12s24m8M to read LFI 12s24m8M against light 44°13′47.0″N 064°16′31.0″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA476664

(F2020003) LL(432) DFO(6308940-01)

4021 - Pointe Amour à / to Cape Whittle et / and Cape George - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2020

Amend Iso R 2s38ft to read Iso 2s42ft7M against light 51°19′18.0″N 057°50′36.0″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138, CA479249

(Q2019176) LL(1539.13) DFO(6410266-01)

27-MAR-2020 LNM/D. 06-MAR-2020

Delete depth of 6 fathoms, 5 feet 50°41'35.4"N 057°26'06.8"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

DFO(6308865-01)

Add depth of 6 fathoms, 2 feet 50°41′28.0″N 057°26′30.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

DFO(6308865-02)

4024 - Baie des Chaleurs/Chaleur Bay aux/to Îles de la Madeleine - New Edition - 06-MAR-2015 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 15-NOV-2019

Amend 2 Lts F R to read F R against light 47°33′22.9″N 061°33′44.4″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279075

DFO(6410317-02)

4026 - Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - New Edition - 23-MAY-2014 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 12-JUL-2019

Amend FI 5s28m12M to read FI 5s28m13M against light 49°51′50.6″N 064°31′23.7″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA479152

(Q2019186) LL(1523) DFO(6410299-01)

4115 - Passamaquoddy Bay and / et St. Croix River - New Edition - 24-FEB-2012 - World Geodetic System 1984

20-MAR-2020 LNM/D. 23-FEB-2018

Replace depth of 2.5 metres with depth of 0.7 metres 45°01′05.8″N 066°55′27.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-02)

Delete depth of 0.3 metres 45°01′09.0″N 066°55′41.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-04)

Add drying height of 0.1 metres 45°01′08.9″N 066°55′43.2″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-05)

Replace depth of 0.8 metres with depth of 0.5 metres 45°01′16.1″N 066°55′56.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-06)

Add depth of 0.9 metres 45°01′22.0″N 066°55′36.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-08)

Delete depth of 2.4 metres 45°01'16.8"N 066°55'19.4"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-09)

Add drying height of 0.3 metres 45°01′20.0″N 066°55′16.7″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-10)

Add depth of 1.4 metres 45°01′26.3″N 066°54′55.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-11)

Delete depth of 3.8 metres 45°01'35.0"N 066°55'29.0"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-12)

Add depth of 0.9 metres 45°01'37.2"N 066°55'27.5"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-13)

Add depth of 0.8 metres 45°01′44.3″N 066°56′13.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-14)

Delete depth of 7.3 metres 45°02'27.0"N 066°56'20.2"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-15)

Add depth of 4 metres 45°02′27.3″N 066°56′17.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476035

DFO(6308895-16)

4124 - Letete Passage, Letang Harbour and / et Blacks Harbour - New Edition - 07-APR-2000 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 05-FEB-2016

Affix patch 45°01'39.8"N 066°55'24.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576022

DFO(6308895-01)

4141 - Saint John to / à Grand Bay including / y compris Kennebecasis River - Sheet / Feuille A-B - New Edition - 30-OCT-2009 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 15-NOV-2019

Amend LFIG to read FI G against light 45°16′56.7″N 066°07′16.8″W

(See Chart No. 1, P16)

(F2020001) LL(116) DFO(6308924-01)

4236 - Continuation A - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 06-DEC-2019

Reposition green port hand spar buoy, marked YM23 from 44°48′23.5″N 062°51′31.8″W (See Chart No. 1, Qg) to 44°48′24.1″N 062°51′36.0″W

(See Chart No. 1, Qg)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476089

(F2020002) DFO(6308939-01)

4320 - Egg Island to / à West Ironbound Island - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 06-DEC-2019

Add depth of 1 fathom, 2 feet 44°26′17.0″N 064°19′23.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-02)

Delete depth of 8 fathoms, 4 feet 44°26′57.9″N 064°17′20.1″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308903-03)

Add depth of 1 fathom, 3 feet 44°26′58.7″N 064°17′15.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-04)

Amend FI 12s80ft8M to read LFI 12s77ft8M against light 44°13'44.2"N 064°16'25.5"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA476664

(F2020003) LL(432) DFO(6308940-01)

4381 - Chester Harbour - New Edition - 30-AUG-2019 - NAD 1983

27-MAR-2020

Amend FI R 31m3M to read FI R 31m against light 44°30′53.7″N 064°13′57.2″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576200

LL(456) DFO(6308903-12)

4381 - Mahone Bay - New Edition - 30-AUG-2019 - NAD 1983

27-MAR-2020

Delete depth of 3.5 metres 44°26′18.2″N 064°19′23.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-01)

Add depth of 2.5 metres 44°26′17.0″N 064°19′23.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-02)

Add depth of 2.6 metres 44°26′58.7″N 064°17′15.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-04)

Delete depth of 7.1 metres 44°26′19.2″N 064°20′17.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-05)

Add depth of 5.4 metres 44°26′18.5″N 064°20′17.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-06)

Amend FI to read FI 10m7M against light 44°26′09.8″N 064°20′15.3″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

LL(451) DFO(6308903-07)

Delete depth of 11.8 metres 44°28′16.9″N 064°17′16.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-09)

Add depth of 11.6 metres 44°28′13.7″N 064°17′11.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

DFO(6308903-10)

Amend FI R 4s31m3M to read FI R 31m3M against light 44°30′53.7″N 064°13′57.2″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476199

LL(456) DFO(6308903-11)

4381 - Mahone Harbour - New Edition - 30-AUG-2019 - NAD 1983

27-MAR-2020

Amend FI 10m7M to read FI against light 44°26′09.8″N 064°20′15.3″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576201

DFO(6308903-08)

4384 - Pearl Island to / à Cape La Have - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 01-DEC-2017

Amend FI 12s24m8M to read LFI 12s24m8M against light 44°13'43.6"N 064°16'27.7"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA476664

(F2020003) LL(432) DFO(6308940-01)

4386 - Head Harbour - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 10-JAN-2020

Delete depth of 0.6 metres 44°39'34.8"N 063°54'59.5"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308928-01)

Add depth of 0.1 metres 44°39′34.2″N 063°54′58.8″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308928-02)

Delete depth of 0.6 metres 44°39'31.2"N 063°54'52.8"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308928-03)

Add drying height of 0.2 metres 44°39'31.2"N 063°54'52.8"W

(See Chart No. 1, I15)

DFO(6308928-04)

4394 - LaHave River: West Ironbound Island to / à Riverport - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 25-AUG-2017

Amend FI 12s80ft8M to read LFI 12s77ft8M against light 44°13'43.6"N 064°16'27.5"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276801, CA476664

(F2020003) LL(432) DFO(6308940-01)

4402 - Wallace Harbour - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 27-OCT-2017

Add depth of 10 feet 45°48′06.5″N 063°20′08.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-01)

Delete depth of 12 feet 45°48′09.5″N 063°21′38.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-03)

Add depth of 8 feet 45°48′10.4″N 063°21′37.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-04)

Delete depth of 12 feet 45°49′01.7″N 063°25′14.2″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-05)

Add depth of 4 feet 45°49'02.7"N 063°25'15.8"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-06)

Add depth of 18 feet 45°50′23.3″N 063°25′38.5″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-07)

Add depth of 5 feet 45°49'08.4"N 063°25'45.8"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-08)

Add depth of 12 feet 45°48′57.3″N 063°27′25.6″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-09)

Add depth of 12 feet 45°48′54.8″N 063°26′45.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-10)

Delete depth of 26 feet 45°48′55.5″N 063°26′45.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-11)

Delete depth of 18 feet 45°48′53.7″N 063°26′46.3″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308892-12)

4405 - Pictou Island to / aux Tryon Shoals - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2020

Add depth of 2 feet 46°10'33.5"N 063°31'23.3"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376178

DFO(6308890-20)

Add depth of 10 feet 45°48′06.5″N 063°20′08.6″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-01)

Delete depth of 12 feet 45°48′07.2″N 063°21′39.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-03)

Add depth of 8 feet 45°48′10.4″N 063°21′37.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161

DFO(6308892-04)

Add	depth of 4 feet (See Chart No. 1, I10)	45°49′02.7″N 063°25′15.8″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308892-06)
Add	depth of 12 feet (See Chart No. 1, I10)	45°48′54.8″N 063°26′45.9″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308892-10)
Delete	depth of 26 feet (See Chart No. 1, I10)	45°48′53.2″N 063°26′44.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308892-13)
Add	depth of 3 feet (See Chart No. 1, I10)	45°52′25.0″N 063°26′32.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-01)
Add	depth of 2 feet	45°47'45.7"N 063°02'35.0"W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-02)
Add	depth of 2 feet	45°47′18.0″N 062°58′43.1″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-03)
Add	depth of 4 feet	45°47′26.5″N 062°57′59.6″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	
		DFO(6308897-04)
Add	rock awash at chart datum (See Chart No. 1, K12) This position offsets Floatronia Novigational Charts CA276464	45°46′55.7″N 062°56′20.8″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-05)
Add	depth of 15 feet (See Chart No. 1, I10)	45°46′54.4″N 062°54′58.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-06)
Delete	depth of 4 feet (See Chart No. 1, I10)	45°46′16.6″N 062°50′00.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-07)
Add	rock awash at chart datum	45°46′16.6″N 062°50′00.6″W
	(See Chart No. 1, K12) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376161	DFO(6308897-08)

<b>4406 - Tryon S</b> 06-MAR-2020	hoals to / à Cape Egmont - New Edition - 27-FEB-1998 - NAD 1983	LNM/D. 21-FEB-2020
Add	rock awash at chart datum	46°18′50.6″N 063°48′33.5″W
	(See Chart No. 1, K12)	DFO(6308890-01)
Add	depth of 1.1 metres	46°18′13.2″N 063°45′28.8″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308890-02)
Replace	depth of 5.2 metres with depth of 0.3 metres	46°18′50.3″N 063°48′02.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308890-03)
Add	depth of 0.6 metres (See Chart No. 1, I10)	46°18′20.4″N 063°46′36.7″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076	DFO(6308890-04)
Delete	depth of 2.6 metres	46°18′19.0″N 063°46′43.7″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308890-05)
Add	drying height of 0.5 metres (See Chart No. 1, I15)	46°16′49.2″N 063°43′47.3″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076	DFO(6308890-11)
Delete	depth of 0.8 metres	46°16′43.6″N 063°43′44.7″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308890-12)
Delete	depth of 1.4 metres	46°16′51.4″N 063°44′00.5″W
	(See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076	DFO(6308890-13)
Add	depth of 1.2 metres (See Chart No. 1, I10)	46°16′45.8″N 063°44′06.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076	DFO(6308890-14)
Delete	depth of 2.4 metres	46°16′41.1″N 063°44′06.7″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308890-15)
Replace	depth of 0.8 metres, with drying height of 0.4 metres (See Chart No. 1, I10, I15)	46°16′04.8″N 063°42′27.2″W
	(See Chart No. 1, 110, 113)	DFO(6308890-16)
Replace	depth of 0.4 metres, with drying height of 0.8 metres (See Chart No. 1, I10, I15)	46°15′39.5″N 063°42′19.7″W
	(GGG GHair NG. 1, 110, 110)	DFO(6308890-17)
Add	drying height of 0.3 metres (See Chart No. 1, I15)	46°12′57.8″N 063°37′41.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076	DFO(6308890-18)

Page 20

Delete depth of 0.4 metres 46°13'03.0"N 063°37'47.6"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308890-19)

46°10'33.5"N 063°31'23.3"W Add depth of 0.7 metres

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376178

DFO(6308890-20)

4425 - Covehead Bay - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 11-OCT-2019

Affix 46°25'40.0"N 063°08'30.0"W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4425v3PA2 Covehead Bay.pdf

DFO(6308841-01)

**Affix** 46°24'30.0"N 063°07'30.0"W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/4425v3PA3\_Covehead Bay.pdf

DFO(6308841-02)

4430 - Pointe Ouest - New Edition - 22-MAY-2015 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 31-MAY-2019

FI 5s28m12M to read FI 5s28m13M against light Amend 49°51′50.6″N 064°31′23.7″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA179245, CA279044, CA479152

(Q2019186) LL(1523) DFO(6410299-01)

4485 - Cap des Rosiers à/to Chandler - New Edition - 17-JUN-2011 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 07-FEB-2020

Amend Iso G 2s3M to read FI G 5s6m5M against light 48°24′50.5″N 064°23′32.4″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379086, CA579064

(Q2019174) LL(1401.5) DFO(6410283-01)

4583 - St. Julien Island to / à Hooping Harbour including / y compris Canada Bay - New Edition - 31-MAY-2002 -

Unknown

27-MAR-2020 LNM/D. 28-JUN-2013

50°47′23.5″N 056°06′15.2″W Replace depth of 43/4 fathoms with depth of 31/2 fathoms

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308941-03)

4625 - Burin Peninsula to / à Saint-Pierre - New Edition - 24-JAN-2003 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 22-NOV-2019

Add Breakwater joining 46°56'33.4"N 055°32'25.8"W (See Chart No. 1, F4.1)

46°56'29.1"N 055°32'29.3"W

and 46°56'27.2"N 055°32'29.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164

DFO(6308937-01)

Reposition light FI G from 46°56'34.4"N 055°32'27.5"W

> (See Chart No. 1, P1) to 46°56'27.2"N 055°32'29.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164

(N2020010) LL(73.84) DFO(6308937-02)

27-MAR-2020	ad to / a Pointe Riche - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1963	LNM/D. 14-FEB-2020
Delete	depth of 13 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′29.3″N 057°14′55.2″W
	(See Chart No. 1, 110)	DFO(6308820-02)
Add	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′29.3″N 057°14′44.0″W
	(See Chart No. 1, 110)	DFO(6308820-03)
Delete	depth of 9 fathoms (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138	50°41′33.8″N 057°26′26.8″W
	This houce affects Electronic Navigational Chart. CA270136	DFO(6308865-01)
Add	depth of 6 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°41′28.0″N 057°26′30.1″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138	DFO(6308865-02)
Add	depth of 8 fathoms	50°41′22.1″N 057°22′45.0″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308865-05)
Delete	depth of 13 fathoms	50°41′15.6″N 057°22′41.2″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308865-06)
Delete	depth of 12 fathoms	50°41′37.0″N 057°22′03.7″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308865-07)
Add	depth of 10 fathoms	50°41'37.9"N 057°22'05.6"W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6308865-08)
4679 - Hawkes	Bay, Port Saunders, Back Arm - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983	
27-MAR-2020	Day, Fort Gaunders, Back Family Roll Edition 20 Nov 2002 1000	LNM/D. 14-FEB-2020
Add	depth of 11 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′49.4″N 057°13′06.7″W
		DFO(6308820-01)
Add	depth of 8 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′29.3″N 057°14′44.0″W
		DFO(6308820-03)
Delete	depth of 13 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′38.1″N 057°13′04.2″W
		DFO(6308820-04)
Add	depth of 7 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°36′38.7″N 057°13′06.1″W
	(See Chart No. 1, 110)	DFO(6308820-05)
Delete	depth of 9 fathoms (See Chart No. 1, I10)	50°41′28.3″N 057°26′30.6″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138	DFO(6308865-01)

4663 - Cow Head to / à Pointe Riche - New Edition - 01-AUG-2003 - NAD 1983

Add depth of 6 fathoms 50°41′28.0″N 057°26′30.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

DFO(6308865-02)

Add depth of 8 fathoms 50°41′23.9″N 057°23′05.1″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-03)

Delete depth of 9 fathoms 50°41′23.4″N 057°22′46.5″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-04)

Add depth of 8 fathoms 50°41′22.1″N 057°22′45.0″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-05)

Delete depth of 12 fathoms 50°41′40.1″N 057°22′03.6″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-07)

Add depth of 10 fathoms 50°41′37.9″N 057°22′05.6″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-08)

Delete depth of 2 fathoms 50°36′18.5″N 057°11′08.8″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-09)

Add depth of 1 fathom, 2 feet 50°36′19.7″N 057°11′08.6″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-10)

4679 - Hawkes Harbour - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2020

Add depth of 8 fathoms 50°36′29.3″N 057°14′44.0″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308820-03)

4680 - Hawkes Bay to / à Ste Geneviève Bay including / y compris St. John Bay - New Edition - 07-NOV-2003 - NAD 1983

27-MAR-2020

LNM/D. 14-FEB-2020

Add depth of 11 fathoms 50°36′49.4″N 057°13′06.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308820-01)

Add depth of 8 fathoms 50°36′29.3″N 057°14′44.0″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308820-03)

Delete depth of 9 fathoms 50°41′29.1″N 057°26′32.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

DFO(6308865-01)

Add depth of 6 fathoms 50°41′28.0″N 057°26′30.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138

DFO(6308865-02)

Delete depth of 9 fathoms 50°41'22.4"N 057°22'48.4"W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-04)

Add depth of 8 fathoms 50°41′22.1″N 057°22′45.0″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-05)

Delete depth of 12 fathoms 50°41′34.5″N 057°22′03.7″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-07)

Add depth of 10 fathoms 50°41′37.9″N 057°22′05.6″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308865-08)

4822 - Cape St John to / à St Anthony - New Chart - 30-JUN-2006 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 08-JUN-2018

Delete obstruction with known depth of 8 metres with legend 'Rep (2018)' 50°47'21.6"N 056°06'07.8"W

(See Chart No. 1, K41, I3.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376660

DFO(6308941-01)

Add depth of 6.3 metres 50°47′18.7″N 056°06′08.8″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376660

DFO(6308941-02)

4841 - Cape St Mary's to / à Argentia - New Edition - 29-MAY-2015 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 18-OCT-2019

depth of 0.5 metres (See Chart No. 1, I10)

Delete

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376296, CA576299

DFO(6308918-03)

47°14′57.0″N 053°57′34.7″W

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.9 metres 47°14′56.0″N 053°57′34.5″W

(See Chart No. 1, K11)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376296, CA576299

DFO(6308918-04)

4841 - Placentia Road - New Edition - 29-MAY-2015 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 18-OCT-2019

Replace depth of 3.2 metres with depth of 0.5 metres 47°14'34.2"N 053°57'13.6"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576299

DFO(6308918-01)

Replace depth of 1.4 metres with depth of 0.6 metres 47°14′45.7″N 053°57′29.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576299

DFO(6308918-02)

Delete depth of 0.5 metres 47°14′57.2″N 053°57′35.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376296, CA576299

DFO(6308918-03)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.9 metres 47°14′56.0″N 053°57′34.5″W

(See Chart No. 1, K11)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376296, CA576299

DFO(6308918-04)

4905 - Cape Tormentine à / to West Point - New Edition - 29-DEC-2000 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 07-FEB-2020

Add depth of 0.6 metres 46°18′20.4″N 063°46′36.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-04)

Delete depth of 3.4 metres 46°18′15.9″N 063°46′42.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-06)

Add depth of 0.3 metres 46°18′50.3″N 063°48′02.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-07)

Add drying height of 0.5 metres 46°16′49.2″N 063°43′47.3″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-11)

Delete depth of 1.4 metres 46°16′51.4″N 063°44′00.5″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-13)

Add depth of 1.2 metres 46°16′45.8″N 063°44′06.2″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-14)

Add drying height of 0.3 metres 46°12′57.8″N 063°37′41.6″W

(See Chart No. 1, I15)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376076

DFO(6308890-18)

4921 - Sainte-Thérèse-de-Gaspé - New Edition - 02-DEC-2016 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 07-FEB-2020

Amend Iso G 2s6m3M to read FI G 5s6m5M against light 48°24′50.5″N 064°23′32.4″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379086, CA579064

(Q2019174) LL(1401.5) DFO(6410283-01)

4950 - La Passe - New Edition - 19-JUL-2013 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 02-AUG-2019

Add depth of 3 metres 8 decimetres 47°16′53.6″N 061°45′13.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479226

DFO(6410326-01)

Delete depth of 7 metres 0 decimetres 47°16′59.2″N 061°45′11.1″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479226

DFO(6410326-02)

Add depth of 6 metres 7 decimetres 47°16′59.2″N 061°45′11.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479226

DFO(6410326-03)

4950 - Îles de la Madeleine - New Edition - 19-JUL-2013 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 02-AUG-2019

Amend Iso R 2s11m4M to read Iso R 2s7m4M against light 47°12′56.4″N 061°59′02.8″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216

(Q2019134) LL(1499.3) DFO(6410231-01)

Delete front range/leading light F R 15M, with leading line on a bearing of 026° 47°33′22.9″N 061°33′44.4″W

and a reciprocal 206 (See Chart No. 1, P20.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216, CA579084

(Q2020020) LL(1483) DFO(6410317-01)

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (SADO/ODAS) with 47°24′21.4″N 061°57′34.6″W

unknown depth

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216

DFO(6410327-01)

4954 - Chenal du Havre de la Grande Entrée - New Edition - 18-MAR-2016 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 29-MAR-2019

Delete front range/leading light F R 6m, with leading line on a bearing of 026° 47°33′22.9″N 061°33′44.4″W

and a reciprocal 206 (See Chart No. 1, P20.2)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379216, CA579084

(Q2020020) LL(1483) DFO(6410317-01)

4970 - Baie de Bonne-Espérance à/to Île Mistanoque - New Chart - 04-AUG-2017 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 06-DEC-2019

Amend Iso 2s12m6M to read Iso 2s13m7M against light 51°19′20.7″N 057°50′31.3″W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276138, CA479249

(Q2019176) LL(1539.13) DFO(6410266-01)

5031 - Battle Harbour - New Edition - 31-DEC-1999 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 11-MAY-2018

Affix 52°16'25.8"N 055°35'12.6"W

Download Patch - ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/5031v2PA3\_Battle Harbour.pdf

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576382

DFO(6308917-01)

5163 - Rigolet - New Chart - 30-MAR-2018 - NAD 1983

13-MAR-2020

Add depth of 1.3 metres 54°10′50.0″N 058°25′28.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576737

DFO(6308934-01)

depth of 2.2 metres 54°10′51.8″N 058°25′32.1″W Delete

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308934-02)

Add depth of 1 metre 54°10′51.5″N 058°25′32.4″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6308934-03)

Add depth of 0.9 metres 54°10′51.2″N 058°25′34.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576737

DFO(6308934-04)

6409 - Rabbitskin River to Fort Simpson (Kilometre 300 to Kilometre 330) - New Edition - 31-DEC-2010 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2014

Reposition green port hand can buoy from 61°50'32.4"N 121°10'28.2"W (See Chart No. 1, Qg) to 61°50'36.5"N 121°10'30.3"W

DFO(6604601-01)

6410 - Fort Simpson to/à Trail River Kilometre 330 / Kilometre 390 - New Edition - 11-SEP-2009 - NAD 1983

27-MAR-2020 LNM/D. 14-FEB-2014

Reposition green port hand can buoy from 61°50'33.6"N 121°10'30.8"W (See Chart No. 1, Qg)

to 61°50'36.1"N 121°10'34.6"W

DFO(6604601-01)

6427 - Point Separation to/au Aklavik Channel Kilometre 1480 / Kilomètre 1540 - New Edition - 27-APR-2018 - World

**Geodetic System 1984** 

20-MAR-2020 LNM/D. 24-MAY-2019

Reposition green port hand can buoy from 67°44'04.5"N 134°13'02.9"W

to 67°44′06.5"N 134°13′00.5"W (See Chart No. 1, Qg)

DFO(6604611-01)

from 67°44'19.4"N 134°12'35.4"W Reposition red starboard hand conical buoy

to 67°44'25.2"N 134°12'31.7"W (See Chart No. 1, Qf)

DFO(6604611-02)

7750 - Approaches to/Approches à Cambridge Bay - New Edition - 19-JAN-2007 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 08-JUL-2016

Delete depth of 10.5 metres 69°00′30.8″N 105°50′47.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373331

DFO(6604610-01)

Add depth of 8.9 metres 69°00′30.7″N 105°50′49.4″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373331

DFO(6604610-02)

7778 - Coronation Gulf Eastern Portion/Partie Est - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 19-SEP-2014

Delete depth of 10.4 metres 68°28′37.2″N 111°03′28.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373337

DFO(6604607-01)

Add depth of 5.4 metres 68°28′30.2″N 111°03′39.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373337

DFO(6604607-02)

7778 - Johansen Bay and/et Edinburgh Channel - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983

13-MAR-2020 LNM/D. 19-SEP-2014

Add depth of 5.4 metres 68°28′30.2″N 111°03′39.7″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373337

DFO(6604607-02)

Add obstruction with known depth of 6.1 metres 68°35′24.6″N 111°01′17.1″W

(See Chart No. 1, K41)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373337

DFO(6604607-03)

7783 - Jenny Lind Bay - New Edition - 13-JUN-1997 - NAD 1983

06-MAR-2020 LNM/D. 30-AUG-2019

Delete depth of 33 metres 68°37'41.0"N 101°46'20.5"W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267

DFO(6604608-01)

Add depth of 3.7 metres 68°37′51.2″N 101°46′28.0″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267

DFO(6604608-02)

Add depth of 6.1 metres 68°37′41.3″N 101°46′22.3″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373267

DFO(6604608-03)

8006 - Scotian Shelf / Plate-Forme Néo-Écossaise: Browns Bank to Emerald Bank / Banc de Brown au Banc D'Émeraude - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 23-NOV-2018

Amend depth of 785 fathoms to read 790 fathoms against subsurface Ocean 42°02'37.0"N 065°21'42.0"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

DFO(6308935-02)

Amend depth of 48 fathoms to read 51 fathoms against subsurface Ocean 43°29'47.4"N 062°52'09.1"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176140, CA276801

DFO(6308935-03)

Amend depth of 49 fathoms to read 56 fathoms against subsurface Ocean 43°00′09.0"N 065°33′53.0"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276206

DFO(6308935-04)

8007 - Halifax to / à Sable Island / Île de Sable, Including / y compris Emerald Bank / Banc d'Émeraude and / et Sable Island Bank / Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983

20-MAR-2020 LNM/D. 08-NOV-2019

Amend depth of 48 fathoms to read 51 fathoms against subsurface Ocean 43°29'47.4"N 062°52'09.1"W

Data Acquisition System ODAS/SADO

(See Chart No. 1, L25)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176140, CA276801

DFO(6308935-03)

## \*315 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2019 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)

### PART 4 - Pages 85 to 86

#### **DELETE THE FOLLOWING SECTION:**

## 4.3.8.5 Quarantine Messages

### **REPLACE WITH THE FOLLOWING:**

## 4.3.8.5 Quarantine Messages

- 1. In the following circumstances only, the person in charge of a vessel shall inform a quarantine officer, or cause a quarantine officer to be informed, at the Public Health Agency of Canada's Central Notification System (CNS), by telephone, email, or radio (via the nearest MCTS Centre), when during the course of a vessel voyage:
  - a) A person on board has a fever of 38°C or greater (OR 2 or more signs of fever e.g., shivering, flushed skin, excessive sweating, complains of feeling feverish);

#### **AND**

One, or more, of the following symptoms:

- i. Difficulty breathing;
- ii. Repeated cough;
- iii. Diarrhea;
- iv. Headache:
- v. Recent confusion;
- vi. Skin rash;
- vii. Bruising or bleeding without previous injury.
- b) A person on board appears obviously unwell.
- c) A person on board exhibits cough with blood.
- d) There is a death on board.
- e) Human remains are on board.
- 2. To inform a quarantine officer, the person in charge of a vessel shall provide a Maritime Declaration of Health by email at <a href="mailto:phac.cns-snc.aspc@canada.ca">phac.cns-snc.aspc@canada.ca</a>. If this method not be available, a person in charge of a vessel shall provide the following information to the nearest MCTS Centre:
  - a) the name and nationality of the vessel;
  - b) the ports called at during the vessel voyage;
  - c) the nature of the cargo on board the vessel;
  - d) the number of persons comprising the crew of the vessel;
  - e) the number of passengers on board the vessel;
  - f) the port of destination of the vessel and the name of the vessel's owner or, if the owner is not in Canada, the name of the vessel's agent in Canada;

- g) the condition of all persons on board the vessel and details of any death or illness occurring during the voyage;
- h) whether the body of any person is being carried on the vessel;
- i) the estimated time of arrival of the vessel at the port of destination; and,
- j) the date and place of issuance of any de-ratting certificate or de-ratting exemption certificate applicable to the vessel.
- 3. Notification is requested 48 hours or greater prior to arrival. Should there be any change in the situation being reported, an updated report must be sent.
- 4. All Maritime Declarations of Health (new or updated) submitted 24 hours or less prior to arrival, must be accompanied by a call to the CNS at 1-833-615-2384.
- 5. The person in charge of a vessel who wishes to change their port of destination after receiving instructions from a quarantine officer, shall notify the quarantine officer of such change and request new instructions.

#### ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, 2009 —

Chapter 1 — Paragraph 178, after '... swept-depth symbols.'

Insert: A **conspicuous radio tower** (59°18.190'N, 069°36.070'W) with an elevation of 184 feet (56 m) showing a fixed red light is visible up to 20 miles to seaward while on the usual track through the approaches.

(C2020-003.01)

#### ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portin), First Edition, 2006

Chapter 4 — Paragraph 280 Delete: « 4 feet (1.2 m) » Replace by: 3 feet (0.9 m)

(Q2020-007.1)

Chapter 4 — Paragraph 280 Delete: « 2 feet (0.6 m) » Replace by: 3 feet (1 m)

(Q2020-007.2)

## ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011

Chapter 3 — Paragraph 191 Delete: 4.6 m (2017) Replace by: 4.9 m (2019)

(Q2020-015.1)

Chapter 3 — Paragraph 200 Delete: "An L-shaped breakwater"

Replace by : A breakwater

(Q2020-015.2)

Chapter 3 — In the vicinity of Paragraph 197 Delete the **Table 3.5 Port of Rimouski Wharves** Replace by this one:

Table 3.5 Port of Rimouski Wharves

Berth	Length	Depth †	Remarks
	metres	metres	
West Wharf			Transport Canada
1	213	_	Wharf in ruins / Berthing is prohibited / Vessels are not to approach within 20 m of the wharf.
8	30	_	Wharf in ruins / Berthing is prohibited / Vessels are not to approach within 20 m of the wharf.
Cross-Wharf			Transport Canada
2	184	_	Wharf in ruins / Berthing is prohibited / Vessels are not to approach within 20 m of the wharf.
East Wharf			Transport Canada / Fisheries and Oceans Canada
3	130	5.7	
4	150	6.3	Oil pipeline for petroleum products
5	150	7.1	Oil pipeline for petroleum products
6	113	2.5	
7	255	2.5	A portion is used for the seasonal ferry

† Depths are referred to chart datum.

(Q2020-015.3)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007

Chapter 1 — Paragraph 33

Delete: "A conspicuous microwave tower, marked by lights, is situated 0.8 mile NE of Pointe aux Vaches."

(Q2020-003.1)

Chapter 1 — Paragraph 45, after "equipped with a movable ramp for pedestrians"

Add: and floating pontoons

(Q2020-003.2)

Chapter 1 — Paragraph 46, after "west of the wharf"

Insert: and is used for landing helicopters.

(Q2020-003.3)

Chapter 3 — Paragraph 22

Delete: "the wharf (Quai d'en Haut) is in ruins."
Replace by: there is a **dock** and a **boat launch**.

(Q2020-005.1)

Chapter 3 — Paragraph 28

Delete: "stakes with daybeacons"

Replace by: lighted and unlighted **buoys** 

(Q2020-006.1)

Chapter 3 — Paragraph 38

Delete: "A 282 m long **wharf** with depths ... side of the harbour."

Replace by: A 282 m long **wharf** runs along the ESE side of the

harbour. It has a minimum depth of 9.1 m.

(Q2019-074.1)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montreal and Richelieu River, Third Edition, 2009

Chapter 1 — Paragraph 27, end of paragraph

Add: A wreck is located 0.4 miles WSW from the anchorage area.

(Q2020-012.1)

Chapter 1 — Adjacent to Paragraph 27, add a caution pictograph.

(Q2020-012.2)

ATL 120 — Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004

The booklet ATL 120 – Labrador, Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville), First Edition, 2004 is now cancelled and replaced with new booklet *ATL 120 – Labrador*, *Camp Islands to Hamilton Inlet (including Lake Melville)*, *Second Edition*, 2020.

(N2020-00.1)

CEN 301 — St. Lawrence River — Montréal to Kingston, Second Edition, 2010

Chapter 1 — After paragraph 124

Insert: 124.1 The **public wharf** at Sainte-Anne-de-

Bellevue is located on the north shore 400 feet (122 m) east of the downstream entrance to the lock. It is 120 feet (37 m) long, 5 feet (1.5 m) high and has a

depth of 6 feet (1.8 m).

(Q2020-017.1)

Chapter 1 — Paragraph 159

Delete: "A breakwater on the east side ... then 15 m to the NW."

Replace by: Directly north of the wharf and centered on this one,

an area 215 m seaward by 230 m parallel to the coast is designated as unsuitable for anchorage and may present **hazards** to surface navigation. This area contains 53 submerged anchor blocks and the remains of a breakwater. Cables connect the blocks and cause

an obstruction to navigation.

(Q2019-070.1)

Chapter 1 — Adjacent to Paragraph 159, add a caution pictograph.

(Q2019-070.2)

The amendments are highlighted and deletions are crossed out. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: Newfoundland and Labrador Coast, Atlantic Coast, Inland Waters and Pacific Coast.

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		in m. nal Heigh		Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals	
		NEW	FOU	NDL.	AND .	AND LA	BRAD	OR COAST	
PLACE	NTIA BAY (LL 14.	4 – 79)							
73.84 <mark>H0358</mark>	Lawn West Breakwater <mark>Light</mark>	46 56 <mark>27.2</mark> 055 32 <mark>29.3</mark>	FI	G	4s	3.5	2	Cylindrical Mast.	Year round.  Chart:46; Edn 03/20 (N20-01
				Α	TLAN	NTIC CC	AST		
SAINT .	JOHN RIVER (LL	114.5 – 141.5)							
116 <i>H4090</i>	Swift Point	W. of point. 45 16 56.7 066 07 16.8	FI	G	<b>4s</b>	28.1	<mark>5</mark>	White <mark>pyramid</mark> tower <mark>with</mark> red <mark>top</mark> . 13.9	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.  Chart:414
NOVA	200714 20117115	AOT 00 AOT (I I		004	00)				Edn 03/20 (F20-00
<b>NOVA S</b>	West Ironbound	•		- <b>684</b> . W	12s	23.6	8	Square akalatan tawar rad	Floob 2 or colings 10 o
432 H3708	Island	On S. side of island, entrance to LaHave River. 44 13 43.7 064 16 28.0	LFI	vv	125	23.0	0	Square skeleton tower, red rectangular daymark with white horizontal bands.  10.0	Flash 2 s; eclipse 10 s.  Operates at night only.  Year round.  Chart:43
		004 10 20.0							Edn 03/20 (F20-00
CAPE E	BRETON ISLAND,	N.S. (LL 704.85 -	- 882.	.5)					
752.6 H3359	Rouses Point	45 50 35.0 060 07 56.8	LFI	Y	6s	9.0	12	Square skeleton tower, red rectangular daymark with white band.	Flash 2 s; eclipse 4 s. Year round. Chart: 437
									Edn 03/20 (G20-011, 01
752.7	Gabarus light buoy JX10	45 50 32.3 060 08 15.7	Fl	R	<b>4</b> s			Red, marked "JX10".	Year round.
									Chart:437 Edn 03/20 (G20-01
753 H3358	Gabarus	On Harbour Point, S. shore of bay. 45 50 35.2	F	R		16.5	8	White hexagonal tower with red top. 9.5	Operates at night only. Year round
		060 08 50.3							Chart:437 Edn 03/20 (G20-01
GULF C	OF ST. LAWRENC	<u>E</u> (LL 883.2 – 940	.3, 11	169.1	- 142	6, 1477.5	5 – 1584	)	
1401.5 <i>H1715</i>	Sainte-Thérèse <mark>-</mark> de <mark>-</mark> Gaspé <mark>FR</mark>	On outer end of breakwater. 48 24 50.5	FI	G	<mark>5s</mark>	6.1	<mark>5</mark>	Mast.	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal.
		064 23 32.4							Chart:492 Edn 03/20 (Q19-17
1499.3	Quai de L'Anse-à-	Les Îles-de-la-	Iso	R	2s	<mark>6.8</mark>	4	Mast.	Operates at night only.

Madeleine.

47 12 56.4 061 59 02.8

la-Cabane East

Breakwater

H0907.5

Chart:4950 Edn 03/20 (Q19-134)

Seasonal.

	<u> </u>		_					I	1
No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.	Cha	Light aracter		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
1523 H1878	Pointe Ouest	On W. extremity of Anticosti Island. 49 51 50.6 064 31 23.7	FI	W	5s	<mark>27.8</mark>	<mark>13</mark>	Skeleton tower. 29.4	Flash 1 s; eclipse 4 s.  Operates at night only. Omnidirectional. Year round.
									Chart:4430 Edn 03/20 (Q19-186)
1539.13 <i>H1890.1</i>	Île Mermettes	Archipel du Vieux Fort. 51 19 20.7	Iso	W	2s	12.8	7	Square skeleton tower. 6.7	Omnidirectional. Year round.
	X & S Bands	057 50 31.3							Chart:4970 <mark>Edn 03/20 (Q19-176)</mark>
1573.1	Kegaska, John Guy barge	SE. extremity of barge. 50 11 03.2	FI	Y	4s				Private aid. Year round.
		061 16 00.5							Chart:4452 Edn 03/20 (Q20-004)
<u>NORTH</u>	UMBERLAND ST	<u>RAIT</u> (LL 1085 –	1165.	9)					
1165.8 <i>H14</i> 30	Escuminac Breakwater	On outer end of middle breakwater. 47 04 57.3	LFI	Υ	6s	8.2	<mark>11</mark>	Square skeleton tower, red rectangular daymark with white band.	Flash 2 s; eclipse 4 s. Operates 24 h. Year round.
		064 53 14.6						6.9	Chart:4911 Edn 03/20 (G20-002)
ST. LAV	WRENCE RIVER	(II 1584.5 – 1772	1823	00_	0405 -	7 0070	2225 2		
		(	, 102	).O — <i>i</i>	2185.7	1, 2213 –	2365.9	5)	
1884 <i>H</i> 22 <i>44</i>		(22 :00 ::0	, 1020	<b>5.0</b> – <i>i</i>	<b>2</b> 185. <i>1</i>	r, 2213 <b>–</b>	2365.9	5)	Delete from list.
H2244	Rocher de l'Hôpital range		, 1020	<b>5.</b> 0 – <i>i</i>	2185.7	r, 2213 <b>–</b>	2365.9	5)	
			, 102	<b>5.</b> 6 – <i>i</i>	21 <b>6</b> 5. <i>1</i>	r, 2213 <b>–</b>	2365.9	5)	Delete from list.  Delete from list.  Chart:1317
H2244 1885 H2244.1	l'Hôpital range					7, 2213 –			Delete from list.  Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)
<i>H</i> 22 <i>44</i> 1885		Route Saint- Augustin 46 42 41.2	FI	G	<b>4</b> s			<b>5)</b> Green <mark>spar</mark> , marked "Q19".	Delete from list.  Chart:1317
H2244 1885 H2244.1	l'Hôpital range  Pointe Saint- Nicolas light buoy	Route Saint- Augustin.							Delete from list.  Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.)
H2244 1885 H2244.1	l'Hôpital range  Pointe Saint- Nicolas light buoy	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2							Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round. Chart:1315
H2244 1885 H2244.1 1967	Pointe Saint- Nicolas light buoy Q19	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix.	FI	G	<b>4</b> s			Green <mark>spar</mark> , marked "Q19".	Delete from list.  Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315
H2244 1885 H2244.1 1967	Pointe Saint- Nicolas light buoy Q19  Banc des Ecureuils light buoy Q48  Poulier Paget light	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix. 46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap-	FI	G	<b>4</b> s			Green <mark>spar</mark> , marked "Q19".	Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.)
H2244 1885 H2244.1 1967	Pointe Saint- Nicolas light buoy Q19  Banc des Écureuils light buoy Q48	Route Saint- Augustin.  46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix.  46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé.  46 40 03.9	FI FI	G R	4s 4s			Green <mark>spar</mark> , marked "Q19". Red <mark>spar</mark> , marked "Q48".	Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.
H2244  1885 H2244.1  1967  1984	Pointe Saint-Nicolas light buoy Q19  Banc des Ecureuils light buoy Q48  Poulier Paget light buoy Q57	Route Saint- Augustin.  46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix.  46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé.  46 40 03.9 071 48 59.4	FI FI	G R	4s 4s			Green spar, marked "Q19".  Red spar, marked "Q48".  Green spar, marked "Q57".	Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-145)
H2244 1885 H2244.1 1967	Pointe Saint- Nicolas light buoy Q19  Banc des Ecureuils light buoy Q48  Poulier Paget light	Route Saint- Augustin.  46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix.  46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé.  46 40 03.9	FI FI	G R	4s 4s			Green <mark>spar</mark> , marked "Q19". Red <mark>spar</mark> , marked "Q48".	Delete from list.  Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314
H2244  1885 H2244.1  1967  1984	Pointe Saint-Nicolas light buoy Q19  Banc des Écureuils light buoy Q48  Poulier Paget light buoy Q57  Pointe Platon light	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix. 46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé. 46 40 03.9 071 48 59.4  N. of point. 46 40 37.5	FI FI	G R	4s 4s			Green spar, marked "Q19".  Red spar, marked "Q48".  Green spar, marked "Q57".	Delete from list.  Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-145)
H2244  1885 H2244.1  1967  1984	Pointe Saint-Nicolas light buoy Q19  Banc des Écureuils light buoy Q48  Poulier Paget light buoy Q57  Pointe Platon light	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix. 46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé. 46 40 03.9 071 48 59.4  N. of point. 46 40 37.5	FI FI	G R	4s 4s			Green spar, marked "Q19".  Red spar, marked "Q48".  Green spar, marked "Q57".	Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-145)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-145)
1885 H2244.1 1967 1984 1992	Pointe Saint- Nicolas light buoy Q19  Banc des Écureuils light buoy Q48  Poulier Paget buoy Q57  Pointe Platon light buoy Q61  Rapides Richelieu	Route Saint- Augustin. 46 42 41.2 071 26 41.8  Sainte-Croix. 46 38 26.5 071 42 48.4  Traverse de Cap- Santé. 46 40 03.9 071 48 59.4  N. of point. 46 40 37.5 071 50 58.2	FI FI	G G	4s 4s 1s			Green spar, marked "Q19".  Red spar, marked "Q48".  Green spar, marked "Q57".  Green spar, marked "Q61".	Chart:1317 Edn 03/20 (Q20-025, 026)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-141)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1315 Edn 03/20 (Q19-143)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-145)  (Winter spar.) Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-146)  (Winter spar.)

No.	Name	Position  Latitude N. Longitude W.		Light acteristi	ics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks  Fog Signals
2008	Barre à Boulard light buoy Q77	N. ef Lotbinière. 46 37 25.0 071 56 42.4	FI	G 4	4s			Green <mark>spar</mark> , marked "Q77".	(Winter spar.) Year round. Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-150)
2008.1	Barre à Boulard light buoy Q76	Lotbinière. 46 37 35.2 071 56 41.5	FI	R 4	<b>4</b> s			Red <mark>spar</mark> , marked "Q76".	(Winter spar.) Year round. Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-149)
2014	Batture Simon light buoy D4	46 35 30.2 072 00 25.7	FI	R 4	<b>4</b> s			Red <mark>spar</mark> , marked "D4".	(Winter spar.) Year round. Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-151)
2018.5	Batture de la Grande Pointe light buoy D18	Grondines-Ouest. 46 34 09.7 072 03 29.3	Q	R 1	1s			Red <mark>spar,</mark> marked "D18".	(Winter spar.) Year round. Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-152)
2022	Poulier du Calvaire light buoy D24	Pointe des Grondines. 46 33 56.1 072 04 45.6	Q	R 1	1s			Red spar, marked "D24".	Year round.  Chart:1314 Edn 03/20 (Q19-153)

## **INLAND WATERS**

ST. LA	WRENCE RIVER	SEAWAY (LL <mark>0.05</mark>	<mark>- 401</mark>	, 119	3 – 12	04.5)			
0.05	Pont Samuel-de- Champlain downstream	Above the seaway, under the N. side of the bridge.  45 28 06.3 073 30 14.8	F	G	<mark></mark>	52.2	<mark></mark>		Private aid. Operates 24 h. Seasonal (in place year round). Chart:1429 Edn 03/20 (Q19-139)
<mark>0.06</mark>	Pont Samuel-de- Champlain upstream	Above the seaway, under the S. side of the bridge. 45 28 04.6 073 30 14.0	E	G		<u>52.2</u>			Private aid. Operates 24 h. Seasonal (in place year round). Chart:1429 Edn 03/20 (Q19-140)
5.2	Pointe Bell light buoy A1	Lac Saint-Louis. 45 24 26.2 073 43 11.3	Fl	G	<b>4</b> s			Green spar, marked "A1".	Seasonal (in place year round).  Chart: 1429 Edn 03/20 (Q20-022)
LAKE (	ONTARIO (LL 403	.4 – 551)							
492.2	Proctor Point	S. end of <mark>High Bluff</mark> Island. 43 58 <mark>21.4</mark> 077 44 <mark>44.6</mark>	FI	R	4s	12.1	<u>5</u>	White cylindrical tower with red top.  9.4	Seasonal.  Chart: 2021 Edn 03/20 (B20-001)

### CANADIAN COAST GUARD - MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET

Name of Ship or Sende	er:			Date:		
Address of Sender:	 Street #		Street Name			
Town / City:				o / Zin Codo:		
•				•		
Tel / Fax / E-mail addre	ess of sender: .					
Observation Date:		Time (UT	C):			
Geographical Position:	:					
Coordinate Position: L	_at:		Long:			
Position Method:	☐ DGPS	☐ GPS with WAAS	☐ GPS	☐ Radar	□Other	
Horizontal Datum Used	d:	□WGS 84	☐ NAD 27	□ Other		
Estimated Position Acc	curacy:					
Chart #:		Datum:	□ NAD 27		NAD 83	
Chart Edition:		Last Corr	ection applied:			
Publications affected (	Quote edition a	nd page number):				
*Full details (Attach ad	ditional sheets	as necessary):				
		sponsible authorities when corrections to publications a			navigation are discovered, o	changes
investigations. Items of	of interest inclu	de heights, depths, physi	ical description,	type of botton	given in order to aid witt n and equipment method ed by the Canadian Hydro	used to
Reports should be mad writing to:	de to the neare	st Marine Communications	s and Traffic Se	rvices Centre (	MCTS) and should be confi	irmed in
Leader, Notices to Ma Canadian Coast Guar Department of Fisheri Montreal, QC H2Y 2E Notmar.XNCR@dfo-n	rd les and Oceans E7				ncerning aids to navigation g Signals book.	or the
OR						
Director General, Car Oceanographic Servi Department of Fisheri Ottawa, ON K1A 0E6 CHSINFO@dfo-mpo.	ces les and Oceans S				pected dangers to navigat iling Directions" appear	

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to: <a href="mailto:info@dfo-mpo.qc.ca">info@dfo-mpo.qc.ca</a>